



General Assembly

Distr.
LIMITED

A/CONF.157/PC/L.4
28 April 1993

Original: ENGLISH

WORLD CONFERENCE ON HUMAN RIGHTS
Preparatory Committee
Fourth session
Committee of the Whole
Geneva, 19-30 April 1993

Note by the Secretariat

A list of proposals recorded in regard to Principle 4

This document contains a list of the proposals recorded by the Committee of the Whole in the course of its first reading of document A/CONF.157/PC/82, at its sixth meeting on 28 April 1993.

Principle 4:

The processes of promoting and protecting human rights, which are a legitimate concern of the international community, are to be understood in the framework of respect for the principles of sovereign equality, territorial integrity and political independence of States.

Amended by	Amendment
2. Indonesia	<p>Amend as follows: <u>The processes of promoting and protecting human rights, which are a legitimate concern of the international community, should be realized on the basis of the principles of respect for national sovereignty and territorial integrity as well as non-interference in the internal affairs of States, and the non-use of human rights as an instrument of political pressure.</u></p>
Netherlands	<p><u>Eliminate.</u></p>
3. Canada	<p><u>Amend as follows in second line:</u> <u>"... legitimate concern of the international community. The promotion and protection of those rights cannot be considered as interference in domestic affairs."</u></p>
Proposed by	New text
1. New Zealand	<p><u>Replace as follows:</u> <u>"The processes of promoting and protecting human rights are a legitimate concern of the international community."</u></p>

<p>4. Cuba</p>	<p><u>Replace as follows:</u> "The processes of promoting respect for human rights and fundamental freedoms must be understood in the context of strengthening development, democracy and pluralism in international relations with full respect for the sovereignty, territorial integrity and political independence of States, and the sovereign equality and self-determination of peoples.</p>
<p>5. Belgium</p>	<p><u>Replace as follows:</u> 1. La responsabilité de respecter et de protéger les droits de l'homme incombe au premier chef, aux Etats. 2. L'application de ce principe a pour effet que chaque Etat s'engage, au regard de la communauté internationale, à assumer ses responsabilités en la matière et les obligations qui en découlent. 3. Les violations des droits de l'homme qui vont manifestement à l'encontre de ces engagements, constituent un sujet de préoccupation légitime pour l'ensemble de la communauté internationale. 4. L'expression d'une telle préoccupation ne peut pas être considéré comme une ingérence dans les affaires intérieures de l'Etat.</p>
<p>6. Mexico</p>	<p><u>Replace as follows:</u> La promoción y protección de los derechos humanos, que constituye un aspecto fundamental de la cooperación internacional, debe entenderse en el marco del respeto de los principios de igualdad soberana, integridad territorial, no intervención y autodeterminación de los pueblos.</p>
<p>7. India</p>	<p><u>Replace as follows:</u> The processes adopted by the international community in promoting and protecting human rights should be within the framework of respect for the principles of sovereign equality, territorial integrity and the political independence of States, international human rights standards should be applied objectively.</p>

8. Venezuela	<p><u>Replace as follows:</u> The processes of promoting and protecting human rights, which are a legitimate concern of the international community, are to be understood in the framework of respect for the principles of sovereign equality, territorial integrity, political independence of States and self-determination.</p>
9. Norway	<p><u>Replace as follows:</u> The process of protecting and promoting internationally recognized human rights and fundamental freedoms is a legitimate concern of the international community and is not contrary to the principles of sovereignty, territorial integrity and political independence of States.</p>
10. Pakistan	<p><u>Replace as follows:</u> The processes of promoting and protecting human rights should be realized on the basis of respect for the universality, objectivity and non-selectivity of all human rights, national sovereignty and territorial integrity, non-interference in the internal affairs of States, the right of self-determination of peoples under alien or colonial domination and foreign occupation, and the non-use of human rights as an instrument of political pressure.</p>
11. Thailand	<p><u>Replace as follows:</u> The processes of promoting and protecting human rights, which are a legitimate concern of the international community, are principally governed by the common aspiration of all peoples and all nations for international peace and prosperity through cooperation, and thus are to be understood in the framework of respect for the principles of sovereign equality, territorial integrity and political independence of States in accordance with the principles of the Charter of the United Nations.</p>

12. Sri Lanka

Replace as follows:

The promotion and protection of human rights are to be understood in the framework of respect for national sovereignty and territorial integrity as well as non-interference in the internal affairs of States, and the non-use of human rights as an instrument of political pressure.